

## РЕЦЕНЗИИ

Маркарян Самвел А., *Варяги-викинги на Кавказе (XI в.)*. ЕГУ. – Ер.: ВМВ-Принт, 2014. – 528 с.



Скандинавистика – самостоятельная и во многом самодостаточная область исторической науки. В ней давно сложились свои школы и направления по изучению, переводу, анализу и интерпретации древних саг варягов-викингов, в том числе и о дальних походах в неведомые страны.

Скандинавские историки, прежде всего норвежские и шведские, еще в конце XIX в. обратили внимание на сообщения арабских и персидских летописей о мужественных “варанках” (византийская форма названия “викинги”, перекочевавшая в восточные языки в X-XII вв), появлявшихся периодически в регионе Южного Кавказа, но чаще в прикаспийских провинциях мусульманского мира в период с IX по XII вв.

Значительную роль в исследовании этих походов, их целей и состава участников, маршрутов передвижения уже в XIX в. сыграли работы Б. А. Дорна и В. В. Бартольда, а в прошлом столетии – В. Ф. Минорского, О. Прицака, С. Блендаля, В. М. Бейлиса, М. Ларссона, Г. Джонса и других авторов.

Представленная работа о походе конунга Ингвара написана историком-востоковедом. Думается, это отнюдь не случайно, ведь в совре-

менных общественных науках многие знаковые переосмысления уже известных фактов, а порой и открытия наблюдаются именно на стыке различных наук.

Очевидно, что назрела необходимость объединения усилий скандинавистов – историков и лингвистов – и востоковедов, прежде всего кавказоведов и арменистов – для более тщательного исследования текстов армянских летописей Степаноса Орбеляна, Мовсеса Каланкатуаци и грузинской “Картлис Цховреба”. Не менее важны в контексте рассматриваемых вопросов и книга Ибн Исфендиара об истории Табаристана, а также скудные известия о событиях середины XI в. знаменитого мусульманского историографа Ибн ал-Асира.

Из упоминаний в различных источниках нам известно о существовании в XI-XII вв. и других, не дошедших до нас локальных исторических хроник на персидском и арабском языках. Не исключено, что и в таких работах, в частности затрагивающих историю Тальшистана или Гиляна, могли содержаться оригинальные известия о походах “варанков” на побережье Каспийского моря. Впрочем, это – только предположение.

Известие армянской летописи Степаноса Орбеляна достаточно нечеткое и допускает различные толкования о том, кого именно имеет в виду этот автор. В отличие от нее, грузинская “Картлис Цховреба” более ясно локализует именно “варангов” в Западной Грузии в 40-е гг. XI в.

Автор настоящей работы сравнил сведения армянской и грузинской летописей с текстом “Саги об Ингваре”. Помимо этого, аргументация С.А.Маркаряна основана на детальном анализе реальной военно-политической и династийной ситуации в сложный во всех отношениях период 40х-50х гг. XI в. в армянских царствах “Великой Армении” (Анийском), Ташир-Дзорагетском, Ванандском и грузинском царстве Багратионов. Вмешательство Византии во внутренние дела и династические кризисы в этих государствах приводили к восстаниям и заговорам знати (Липарит Багваши и Вест-Саргис). В сложившихся исторических условиях появление дружины варягов-викингов Ингвара в Западной Грузии было вос-

принято как дополнительный аргумент в борьбе за власть и царским двором Багратионов (это особенно ясно из текста “Саги об Ингваре”), и эриставом Липаритом Багваши (о чем свидетельствуют сообщения грузинской летописи) и армянскими царями Ташир-Дзорагета Давидом Анхолином и Ванандским Гагиком Карским, которые восприняли дружину викингов как помощь в борьбе против вторгшихся в Армению в этот период тюрок-сельджуков.

Аргументация автора построена на сопоставлении различных исторических фактов середины XI в.

Монография состоит из двух частей. В 12 параграфах первой части работы помещены материалы, часть из которых была опубликована автором за период с 1983 г. по 2013 г., а в дальнейшем дополнена и пересмотрена при подготовке к изданию данной работы, по сути, венчающей итог тридцатилетних исследований о походе Ингвара. Еще в 1993 г. автор представил свою версию о походе конунга Ингвара шведским ученым в университетах Стокгольма, Упсалы и Лунда. Недостатком гипотезы было отсутствие археологического материала, подтверждающего версию автора. Однако, вероятные места археологических раскопок в районе села Баши, возле Кутаиси в Западной Грузии и у крепости Капутру, в долине Ерасха (Аракса) возле турецкого Эрзерума трудно доступны для работы археологов в силу различных объективных причин. Не следует исключать, что проведение раскопок выявило бы материал, релевантный для исследования.

Некоторые положения С. Маркаряна могут вызвать сомнения за недостаточностью серьезной аргументации. На наш взгляд, в первую очередь это может касаться второй части работы, где в главе 2 приводятся шведский и английский тексты “Саги об Ингваре” и их русский комбинированный перевод с историческими комментариями. Подобная постановка задачи, безусловно, требует перевод первоисточника рукописи. Но тут важно отметить и тот факт, что английское издание 1989 г. выполнено авторами на основе сопоставления всех известных рукописей саги, а шведский текст опубликован на основе известного издания 1762 г., и для русскоязычного читателя перевод этих вариантов представляет несомненный научный интерес. Тем более важно, что наличие указанных текстов дает возможность сравнить прочтение и перевод автора с оригиналом. Судя по московскому переводу

текста саги 2002 г. можно заметить довольно значительные разночтения как в переводах текста, так и в толковании и комментариях к содержанию саги.

В качестве приложения приводятся выдержки из армянской летописи Степаноса Орбеляна и грузинской “Картлис Цховреба” с различными вариантами переводов, выполненными известными кавказоведами в XIX–XX вв. Там же приведены иллюстрации большинства из 26 камней с руническими надписями в Швеции, упоминающими Ингвара и его путешествие на восток.

Импонирует умение автора находить мелкие детали и факты и, анализируя известные сражения и войны, находить подоплеку исторических действий зачастую скрытую официальной точкой зрения от действительности. А положения, построенные на сравнительно-историческом анализе реальной политической ситуации в регионе Южного Кавказа, позволяет читателю проникнуть в сущность происходивших событий.

Допускаем, что данная монография не снимает многих вопросов и неясностей, связанных с восточным походом конунга Ингвара. В современной науке превалирует общепринятое мнение, согласно которому в своих походах на юг в IX–XII вв. дальше Крыма и Балканского полуострова викинги не проникали. Согласно же точке зрения, представленной в данной работе, в достаточной мере убедительными кажутся известия арабских, персидских и армянских авторов о нападениях викингов в 909 г., 913 г., 943 гг. на Партав (Бердаа), а в 969 г. – Дербент, об участии в 1030–1033 гг. дружин викингов и славян в междоусобной борьбе за власть в округе Байлакана. Кроме того, употребление византийского (греческого) термина “варанк” в грузинской летописи “Картлис Цховреба” носит характер обычного, известного и не удивляющего грузинского автора факта, что, возможно, говорит о том, что автору и его современникам данный этноним должен быть хорошо известен.

Данная монография безусловно внесет свою лепту в интереснейшую область знания – раннюю историю викингов и их походов на Восток. Публикация книги С. Маркаряна несомненно поставит перед историками ряд новых вопросов, которые, смею надеяться, найдут свое разрешение в будущих исследованиях.

*Гарник Асатрян*

*Доктор филологических наук, профессор*